

75-15



黑人的解放

中国书店

北京

黑 人 的 解 放

哈利·海伍德著
戎逸倫等譯
卞之琳等校

世 界 知 識 社

一九五四年·北京

黑 人 的 解 放

著 者 譯 者
校 者 出 版 者
發 行 者 印 刷 者

哈利·海伍德
戎邁倫 馮世熹
劉壽康 文美惠
沈國勳 徐育新
呂宛如 孫國臻
卞之琳 朱光潛
林筠因 趙全章
潘家洵 錢學熙
世界知識出版社
北京東總布胡同十號
新華書店
北京市印刷一廠
定價八千三百元

版權所有★不准翻印

一九五四年三月北京第一版

一九五四年三月北京第一次印刷

字數：183,000

印數：1—15,000

書號：336

目 錄

序 言	一
第一章 黑人問題	七
第二章 種植園——壓迫的工具	三二
第三章 大企業與種植園	六一
第四章 種植園的陰影	八四
第五章 「自由主義的補救辦法」	一〇八
第六章 土地與自由	一五〇
第七章 黑人民族	一七四
第八章 黑人解放運動	三二一
附 錄 關於美國壟斷資本控制南部的一些資料	三三三

序 言

美國黑人今天面臨了他們全部歷史中一個極嚴重的抉擇問題。多年來他們奮鬥、犧牲、辛辛苦苦贏得的一切成果，現在已經受到危害，因為第三次世界大戰的幽靈正險惡地出現在華爾街摩天大樓的上空。

上次大戰中，黑人浩浩蕩蕩地參加了反法西斯主義的隊伍。有些人用花言巧語引誘他們，要他們撇開自己的真正利益，他們置之不理。又有人勸告說，這個戰爭是「白人的戰爭」，在人類命運正待決定的時候，黑人最好袖手旁觀，他們也不相信。他們懂得，要實現他們對於自由的最深切的願望，就只有全心全意參加抵抗法西斯反動勢力的鬥爭。可是就在他們和國外敵人鬥爭的時候，他們還得對抗那些想保持納粹式的歧視黑人制度的、國內的傳統敵人。

戰時這種慘痛的經驗使他們丟掉了幻想。他們知道，奴役人民的軸心國家雖然失敗了，他們自己的戰爭離結束還很遠。大戰的勝利標誌了全世界民主人民的有歷史意義的進展。在中國以及解放了的東歐諸國這一條廣大的戰線上，帝國主義壓迫制度已被衝破了。在美國國內，黑人自己的力量和他們的民主盟友的力量也都加強了。但是，大戰的

結束也帶來了反動勢力和法西斯主義的復活，它們瘋狂地拚命阻止人民在全世界的這種新進展。這個新的威脅不再來自柏林、羅馬和東京，而是來自黑人自己的國家，來自華爾街那一小撮壟斷資本家，他們面對着世界民主的前進潮流感到萬分恐懼。

這些被唯利是圖的國會和行政機構服役着的「頑固的人們」，把剛從敵人手裏打下的帝國主義擴大版圖的指揮權接了過去。他們準備叫全世界重新遭受一場殘酷的大屠殺，爲的是奴役其他的國家和民族，追求利潤和特權，把亨利·魯斯那面「美國世紀」的旗幟插遍全世界。他們想假借「民主」和「自由」的口號來掩飾這些惡毒的目的；想把「美國的民主生活方式」的「幸福」，佈施給「愚昧的」人類，來擋住從東方湧起的「布爾什維克集權主義」的高潮；按照大企業家的「聖諭」，這些都是鼓勵今天的帝國主義十字軍去爭取世界霸權的崇高目的。

然而，痛心的事實是美國今日已經變成了反動勢力集合和組織的中心，它陰謀大規模顛覆全世界民主政治；它利用了兩黨合作的馬歇爾—杜魯門計劃，打算扼殺正在興起的爭取和平、安全和民族獨立的人民運動。

黑人看到渴求利潤的美國統治者在執行他們的擴張主義計劃的時候新採取的那副「民主的」道義的姿勢，對它非常懷疑。他們厭恨杜魯門口頭上尊重黑人權利，而他的用意只是要遮蓋他暗中把黑人的權利無恥地賣給華爾街和靠華爾街吃飯的、有封建頭腦的反動傢伙。他們明白，在最熱心支持「解放」全世界的「新十字軍」的人們中間，就

有最無恥的人頭稅分子和仇恨黑人的人。因此，對於黑人來說，「民主」和「自由」選舉等等字眼，從那些否認千百萬美籍黑人公民的羣基本權利的人們嘴裏說出來，就成了嘲弄和欺騙。

這些盎格魯撒克遜「種族優越論」的自封的騎士，無恥地炫耀希特勒式的種族謊言，他們甚至並不想隱瞞這種炫耀。不過，他們確是很狡猾。不幸得很，還有一部分黑人，在言語和行動上幫助掩飾了美國統治者硬要在美國及全世界施行的那一套辦法和政策的本質。這些人盡量低估這套辦法對於黑人的重大威脅，因此就把手無寸鐵的黑人交給了敵人，任憑敵人擺佈。他們歪曲了爭取黑人權利的羣衆鬥爭的目的，在鬥爭面前懸了狹隘而虛幻的目標，打消這種羣衆鬥爭的銳氣，因此，使黑人脫離了他們在反對美帝國主義這共同敵人的鬥爭中的真正盟友。顯然地，黑人的利益和前途都在全世界民主陣營這一邊，在非洲、亞洲、拉丁美洲的殖民地地和半殖民地地的千百萬人民這一邊，這一邊的人民現在正在大進軍走向自由。

黑人必須有所抉擇。他們決不能讓自己變成一種工具，給新法西斯主義効勞。他們必須成爲一種積極的力量，站在人民民主這一邊。美國的黑人歷來就是爭取進步的一股強大力量。現在他們必須把他們的民主力量全部拿出來，擺在世界人民一邊，去反抗帝國主義。如果讓帝國主義勢力得勝，就是讓奴隸制度恢復。大戰以來，反動派打算把黑人放在「他們原來的地位」，這種證據已經積得很多了。

全世界的黑人都在盼望着處在世界反動勢力中心的美國黑人扯下帝國主義野獸的假民主外衣，暴露他們真正的劫掠目的。有人正在公開佈置使非洲成爲美國資本奴役世界的新戰爭中的一個前哨基地。公開的法西斯主義得到了馬歇爾——杜魯門主義的支持，現在正控制着南非聯邦。協同阻止這種企圖征服世界的野蠻夢想，是黑人取得自由的最重要條件之一。

全世界人民從美國統治者橫蠻壓迫黑人的事實中，早已看穿了他們的民主假面具。在全世界爭取和平、民主的偉大門爭中，黑人能够而且必須有歷史性的貢獻。

在這種情況之下，黑人問題就比以前更加迫切地需要弄清楚。黑人不僅應該知道他們的一般利益，而且應該知道誰是敵人，什麼是取得自由的特殊先決條件。只有這樣，才能看清楚道路。

對於一般的美國進步人士，特別是白種工人，了解黑人問題是有決定性作用的，因爲最重要的是這是一個團結問題。這個問題主要是如何號召勞動人民羣衆聯合起來爲爭取共同目標、反抗共同敵人而奮鬥。黑人問題沒有得到解決，是工人階級團結的發展上一個主要障礙，是爭取民主和社會主義的鬥爭中的經常絆腳石，也是華爾街統治美國工人階級和美國人民羣衆的主要因素；這個事實，美國的白種工人不能再置之不理了。

黑人問題，即一千五百萬美國黑人公民爲土地、平等和自由而鬥爭，在保持和擴展美國民主，反對法西斯反動勢力的鬥爭中，能够成爲，而且必須成爲一股強大的動力。

黑人一旦發揮他們的全部力量，他們就能成爲加強進步勢力這一邊的力量的一個決定性因素。

但是，黑人爭取民主的大量潛在力量，還只剛發掘出來。只有當白種工人和進步人士了解黑人全部的正義要求並且堅決支持這種要求時，黑人的全部力量才能用來積極支持勞工運動和美國民主運動。

本書僅重申黑人問題的一些基本要點，把大家的注意力特別重新集中於黑人爭取平等的基本先決條件——爭取以民主方式重分土地，解放南部的黑人民族，而這些問題近來都不曾得到充分的重視。作者深知本書不夠完備，把它獻出來，只是作爲在大家討論並澄清這個重大問題時的一點幫助。

在寫作本書時，我受到各方面人士的寶貴的協助，在此應表示感激。我盡量利用了許多非常優良的標準著作，在各章裏都已註明。我如果沒有和朋友們、同事們進行過廣泛而有益的討論，這本書也寫不出來。從它的大體結構和方法來看，本書是一個集體作品。在一般思想的發揮上如有任何缺點，概由我個人負責。校讀原稿以及提出寶貴意見和批評的友人有亨利·溫士敦、威廉·福斯特、威廉·派德森、本雅明·台維斯、伊利薩伯·勞森、貝里、亞歷山大·比托爾門、愛特華·斯特朗、大衛·戈登、詹姆士·艾倫、約翰·畢特門、赫伯特·亞卜戴克、西奧多·巴塞特、赫伯特·費爾丁、摩德·懷特和奧托·霍爾。

我特別要向下列諸位表示謝意：

道克塞·威爾克森，他慎重而批判地校讀原稿，並且根據他在教育方面的博學和經驗，提出了許多寶貴的意見。

本書的編輯蘭第，我處理本書中所討論的許多困難問題的時候，覺得他在理論與實踐兩方面的淵博知識實在是不可少的。

依利薩伯·格林，她替這部作品搜集了不少材料，尤其是附錄中關於南部壟斷資本的統治方面的材料。

艾里克·柏特，統計學家、作家兼土地問題的精心研究者。

關於整理原稿交付出版時的技術上的幫助，我應當感謝羅達·路易斯和安·利文頓。我還要向陶樂西·費爾德曼致謝，她特別關心地將原稿用打字機打出。

最後，向我的妻子貝爾致謝，她的不斷的鼓勵和實際的幫助使本書得以完成。

第一章 黑人問題

美國的黑人問題本來就是與土地有關的問題。它牽涉到生活在一種不合理的制度之下的被壓迫的農民問題，這種制度包括佃耕分收、監督頭子的凌辱、債役、長期渴求土地和依賴地位——簡單地說，就是種植園制度，它是奴隸制度的殘餘。

這個問題表現出一個怪現象：在世界上高度工業化的國家內，居然還存在着實際上使用農奴的制度。在「開明」的二十世紀資本主義文化的中心，還有鞭打奴隸的野蠻行為——這就是美國「種族」問題的核心。

「黑人地帶」

在奴隸制度廢除已久的今天，美國一千五百萬黑人中^①，大約還有五百萬南部的黑人仍舊住在「黑人地帶」——這個在歷史上一直是黑人佔多數的一片連續的地區。這地帶的黑人人口相當於西部和北部的全部黑人人，差不多佔全國黑人的三分之一。這裏的黑人人口比瑞士或挪威全國的人口還要多。包括南部產棉中心區在內的這個「黑人地

帶」，是種植園經濟制度最根深蒂固的地區；現在靠償役耕種的農莊就等於過去靠奴隸耕種的種植園。

「黑人地帶」穿過南部十二州，形狀像一彎新月。它的東端在弗吉尼亞州海邊；從這裏起，它穿過北卡羅來納州，幾乎包括全部南卡羅來納州，伸進佛羅里達州，通過喬治亞州和亞拉巴馬州的南部和中部，深入密士失必州和路易斯安那州的三角洲，插進得克薩斯州東部與田納西州西南部；它的西端直到阿肯色州的南部。

「黑人地帶」是美國黑人問題的中心，是這個問題最集中的核心。它是瘟疫的發源地，迫害黑人的病毒就從這裏傳遍全國，侵害到黑人生活的各方面。從「黑人地帶」黑人的地位上，我們可以找到美國千百萬黑人在經濟上、社會上、文化上不平等的綫索。南部著名學者阿瑟·雷伯說過：

「『黑人地帶』所包括的是全國行使選舉權的成年人佔最小比例的地方，也是『穩固的南部』的最穩固的一部分。」這裏是白人優越的堡壘；在這裏不准黑人有政治生活，不許黑人的孩子們有適當的受教育的機會；一切制度都旨在使黑人「安分守己」，他們隨時受到暴力欺凌和暴力欺凌的威脅。

「黑人地帶」也是全國頭號經濟問題的發源地——南部經濟落後和文化落後的根源。南部白人中抱有開明見解的日漸多起來了，他們漸漸看到黑人地帶的情況對於南部白人也有很大的不利的影響。雷伯說：

「在亞特蘭大、北明翰、蒙哥馬利、孟斐斯、新奧爾良以及達拉斯諸城市，人與人的關係大都決定於『黑人地帶』種植園人民的態度；這些城市裏很多黑人和白人居民都是從『黑人地帶』種植園來的。這些城市的生活水平脫離不了這個衰敗地區的影響。只要那些需要處於依賴地位的僱工的種植園主能使白種工人和黑種工人作對，以造成紊亂的情勢，只要那些需要廉價工人的工業家能叫城市勞工與鄉村勞工作對，以達到他們自己的目的，那末，『黑人地帶』就得不到真正的解救。『黑人地帶』的確有千百萬僱農都在迫切地等待工作的機會，哪怕只能得到甚至比南部城市紡織工人和鋼鐵工人現在所得的更少的工資。」^④

因此，素來是「排斥黑人」的紡織工業中的工資，「越深入南部腹地，越逐步降低」^④，也就不足為怪了。

縣的制度

許多州或縣的界綫和行政、司法、選舉等分區，隨意地把「黑人地帶」割裂得支離破碎。這些劃分一點都不符合被壓迫的大多數人民的經濟和政治的需要，僅由南部真正的統治者武斷地加以維護和操縱。他們自認不諱的目的就是要叫當地數量上佔優勢的黑人在政治上永遠無能為力。

縣政府作爲維護反動種植園主利益的統治工具，以及縣在當地的州政治上的決定性影響，都在一九四六年七月的喬治亞州長預選會議的決定中鮮明地暴露出來了。通過一種安排得總是對州裏的種植園主有利的縣單位選舉制度^①，那個猖狂的三K黨徒，尤金·塔爾馬基被推舉出來了，儘管他的對手詹姆士·卡米蓋爾得到了全州大多數的票數。

不敢對人說的苦處

黑人都受奴隸制度的束縛，並由於共同的歷史、種族來源和願望而團結在一起，所以他們就產生了許多不僅對於南部而且對於全國越來越重要的問題。

這種情形是政治爆發的導火綫，南部反動派的頭子們從來不會忽視過，而且這也就是那些塔爾馬基——比爾波式猖狂的「白人優越論者」不敢對人說的苦處。這是他們設法用卑污的種族歧視來掩蓋的一種情形。大多數黑人的政治力量，從前就是一個煩擾他們那些販賣奴隸的祖先的幽靈，現在又在死釘着他們；因爲幾百萬黑人，只要有一點點真正自由，就可以改變南部的社會面貌。

過去美國國務卿詹姆士·貝爾納斯，假借過「自由選舉」的口號來攻擊東歐人民民

① 縣單位制度規定每縣有兩張至六張選票，視其人口而定（多數票要有二百零六張縣單位選票）。一個縣最多只能有一張選票，這對於人口衆多的城市縣份很不利。

主國家。他這種無恥態度不能不令人驚異。假使「自由選舉」用到他自己的南卡羅來納這個「黑人地帶」州來，那末，貝爾納斯先生真正代表的那個反動集團盜竊得來的政權就要垮台了。我們要記住，在我們這位卓越的前國務卿的曇花一現的政治生涯中，頭一塊里程碑是立在一九二二年，當時他僅以四千一百六十三票被選入國會，而投這些票的國會選舉地區的人口却有三十萬^⑥！

大多數美國人民還完全不知道在「黑人地帶」有一個巨大的處於奴隸地位的黑人區，也不知道這情形對美國民主的惡劣影響。關於「黑人地帶」的真相，對認真分析黑人問題是非常必要的，可是現在還埋沒在一些不為大眾所知的作者的著作裏。聯邦和州的機構（美國戶口調查局也不例外）對於人口統計的實況不是不予記載，便是加以歪曲，或是用一大堆無關重要的瑣碎材料把它弄模糊；要在這些瑣碎材料中找出人口統計的實況，必須作最辛苦的研究才有可能。正如十年前農業統計學批評家卡爾·布朗特在「社會研究」中所指出的：

「在計算農業人口時，戶口調查沒有把分收戶與親自管理或由代理人幫助管理田產的農戶及租地經營的佃農區別開來。戶口調查用這種辦法從全面的狀況中抹殺了構成美國和其他許多國家的農業的一個最大的特點。看來也真怪，在通用的美國農業統計表中，種植園竟不存在。」^⑦（重點是本書作者加的）

在許多方面，戶口統計表不會把「黑人地帶」人口的重要特徵顯露出來，這裏還只

是一方面。

黑人區

要完全了解整個黑人問題，我們首先必須看清楚：雖然州或縣各有界綫，「黑人地帶」本身却是一個整體，它包括的人口主要地是黑人，並組成一個穩固的美國黑人區。

根據一九四〇年美國戶口調查，「黑人地帶」包括黑人確佔多數的一百八十個縣份，其中黑人的比例佔百分之五十至八十五。一九四〇年，黑人佔絕大多數的縣份中的人口總數是四百二十三萬七千七百三十九人，其中有二百六十四萬二千八百零八人（或百分之六十三）是黑人^①。

黑人集中到了這樣程度，並不限於確實是黑人佔多數的縣份。這些縣份不過構成黑人區的核心而已。

顯然，人口集中並不受州或縣的界綫限制。密集的黑人區越過了這種界綫，擠到鄰縣去。據一九四〇年戶口調查，黑人人口佔百分之三十至五十的約有二百九十縣，這就證明了上面所說的情形。

黑種人口集中的地區大致包括四百七十個縣份，其中黑人總共佔全人口的百分之四十八點七。我們並不想把「黑人地帶」的界綫嚴格地定出來。可是只要不完全爲目前這

種武斷地劃分的州縣界綫弄糊塗了，任何人都看得出這些縣份的範圍以內有一個界綫分明、稠密而穩定的黑人區。

一九四〇年，整個「黑人地帶」（包括黑人佔多數的縣份及其周圍的地區）總計有一千零二十五萬六千二百八十九人，其中有四百九十九萬三千六百一十二人（或百分之四十八點七）是黑人^②。

下面這個表是詹姆士·艾倫根據美國戶口調查局一八六〇至一九四〇年間的「黑人地帶」各縣人口統計表編製的，發表在「政治評論」^③的一篇文章裏，它很清楚地說明「黑人地帶」有一個有歷史延續性的黑人區。

調查年份	總人口	黑人人口	黑人佔總人口的百分比
一九四〇	一〇、二五六、二八九	四、九九三、六一二	四八·七
一九三〇	九、五二五、八六五	四、七九〇、〇四九	五〇·三
一九二〇	八、九六八、一三二	四、八〇六、五六五	五三·六
一九一〇	八、三八七、九五八	四、八四二、七六六	五七·七
一九〇〇	七、四九八、九〇〇	四、四八八、九九一	五九·九
一八九〇	六、四六五、三〇七	三、八六六、七九二	五九·八
一八八〇	五、七五〇、四一〇	三、四六六、九二四	六〇·三
一八七〇	四、四三一、五九七	二、五六〇、二六三	五七·八
一八六〇	四、三六二、〇〇九	二、四六一、〇九九	五六·四